

Norauto

Système de caméra de recul numérique solaire et sans fil

Draadloze achteruitrijcamera op zonne energie

Digitales Rückfahrkameranystem, drahtlos und solarbetrieben

Sistema de cámara de marcha atrás digital solar e inalámbrica

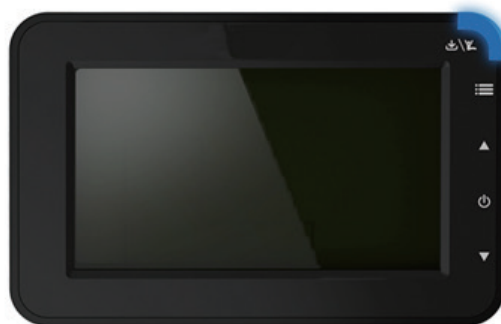
Sistema di retrocamera numerico solare e senza fili

Sistema de câmera traseira solar e sem fio

Zestaw bezprzewodowej, solarnej kamery cofania

12 - 24V

ART: 97777 / NO3138



FR: 2

NL: 8

DE: 14

ES: 20

IT: 26

PT: 32

PL: 38

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

FR

Norauto, déclare que l'équipement radioélectrique désigné type : 29385- 97777- NO3138 / Système de caméra de recul numérique solaire et sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.MGTS.com.

GB

Norauto, declares that the radio equipment type : 29385- 97777- NO3138 / Dash camera - WIFI + Solar power is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.MGTS.com.

NL

Norauto, dat het type radioapparatuur 29385- 97777- NO3138 / Draadloze achteruitrijcamera op zonne energie is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres : www.MGTS.com.

DE

NORAUTO erklärt die Übereinstimmung des Funkgerätes Typ: 29385- 97777- NO3138 / Digitales Rückfahrkamerasystem, drahtlos und solarbetrieben mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU.

Den vollständigen Text der EU Konformitätserklärung ist auf der Webseite: www.mgts.com verfügbar.

ES

Por la presente, Norauto, declara que el tipo de equipo radioeléctrico 29385- 97777- NO3138 / Sistema de cámara de marcha atrás digital solar e inalámbrica es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente : www.MGTS.com.

IT

Norauto, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 29385- 97777- NO3138 / Sistema di retrocamera numerico solare e senza fili è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet : www.MGTS.com.

PT

Norauto, declara que o presente tipo de equipamento de radio 29385- 97777- NO3138 / Sistema de câmara traseira solar e sem fio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet : www.MGTS.com.

PL

Norauto, niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 29385- 97777- NO3138 / Zestaw bezprzewodowej, solarnej kamery cofania jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym : www.MGTS.com.

AVANT-PROPOS

S'ils sont utilisés correctement, la caméra et le moniteur de recul numériques à énergie solaire ADS043 avec boîtier émetteur intégré améliorent votre capacité à voir derrière votre voiture, votre camping-car, votre remorque ou votre fourgonnette. Nous avons pris un grand nombre de mesures en matière de contrôle qualité pour nous assurer que votre produit arrive dans les meilleures conditions et qu'il fonctionne de manière optimale.

Veillez lire attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation suivantes et les respecter scrupuleusement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant l'installation

Si vous n'êtes pas sûr de travailler avec le câblage 12 V/24 V CC du véhicule, de retirer et de réinstaller les panneaux intérieurs, la moquette, les tableaux de bord ou d'autres composants de votre véhicule, contactez le fabricant du véhicule, ou envisagez de faire installer le système de caméra par des professionnels.

Interférences

Cet appareil n'est pas sensible aux interférences provenant d'appareils Bluetooth, de téléphones portables, de routeurs Wi-Fi, de lignes électriques et d'autres équipements électriques divers.

Réparation

Vous ne devez pas ouvrir la caméra. Toute tentative de modification ou de réparation par l'utilisateur entraîne la perte de votre garantie.

PIÈCES

1. Moniteur



2. Caméra avec plaque de montage



3. Cordon d'alimentation du moniteur



4. Support ventouse



5. Câble USB



6. Aiguille



INSTALLATION

Ces instructions ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Elles ne sont données qu'à titre indicatif en raison du nombre de marques et de modèles différents. Pour des questions spécifiques à votre véhicule, contactez le fabricant.

Installation de la caméra

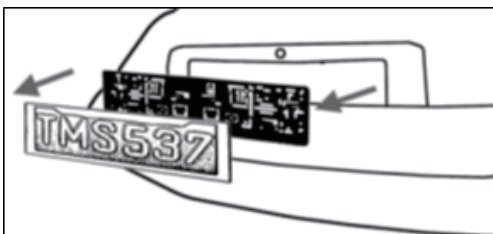
Il existe plusieurs façons de monter la caméra à l'arrière de votre voiture. Mais le moyen le plus pratique est de la monter près de la plaque d'immatriculation. Une plaque de montage pouvant être fixée derrière la plaque d'immatriculation est fournie. La plaque de montage a été installée sur le système de caméra.

La caméra proprement dite est vissée sur la plaque de montage. La caméra est inclinable, l'angle de la caméra peut être ajusté manuellement dans le sens vertical. Assurez-vous que son champ de vision et de détection n'est pas obstrué. La position de la caméra peut être fixée en ajustant les 2 vis.

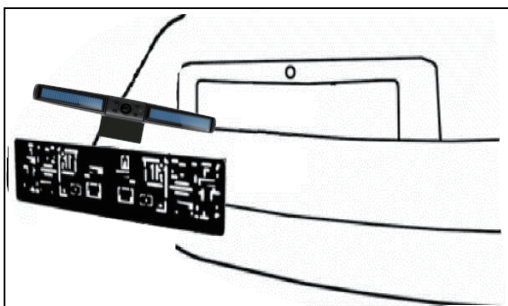


Avec certains types de voitures, il n'est pas possible de monter la caméra près de la plaque d'immatriculation. Vous devrez peut-être trouver un autre endroit à l'arrière de votre voiture pour la monter.

1. Retirez la plaque d'immatriculation arrière, puis desserrez les boulons/vis de la plaque d'immatriculation.



2. Positionnez les plaques de montage fournies (avec la caméra) derrière le support de plaque d'immatriculation. Fixez le support de plaque d'immatriculation et les plaques de montage à l'aide des boulons/vis du support de plaque d'immatriculation.



3. Montez la plaque d'immatriculation sur le support de plaque d'immatriculation.



4. La caméra est alimentée par la batterie intégrée.

MISE EN GARDE

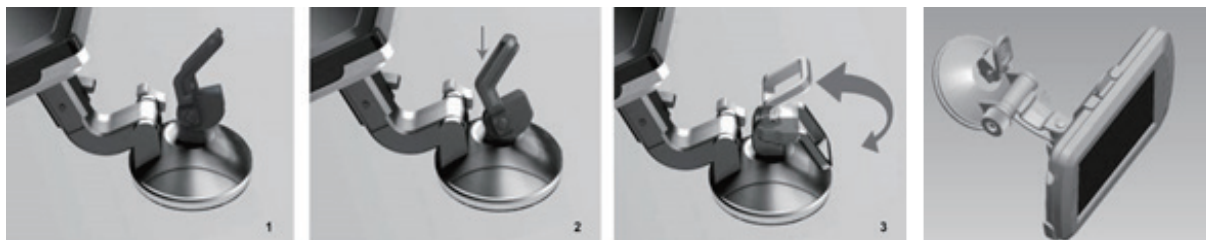
RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE AUTRE DE TYPE DIFFÉRENT.

ÉLIMINEZ LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS

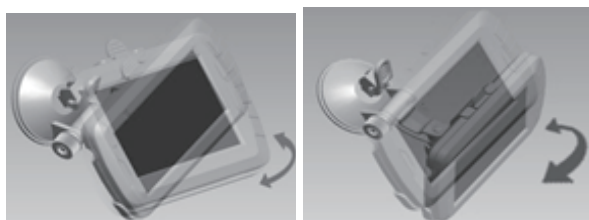
Installation du moniteur

Lorsque vous choisissez l'emplacement de montage du moniteur, assurez-vous qu'elle n'obstruera pas votre vision pendant la conduite.

1. Avant de monter le moniteur, nettoyez correctement la surface de montage.
2. Positionnez la ventouse sur la surface lisse selon vos besoins.
3. Appuyez la ventouse contre la surface lisse et appuyez sur le verrou pour fixer le support à la surface.



4. Fixez le moniteur à la ventouse.
5. Ajustez les bras de montage en fonction de votre angle de vue sur le moniteur et serrez les vis sur le support pour stabiliser la position.



6. Ramenez le câble d'alimentation à la prise de l'allume-cigare du véhicule (12 V/24 V). Le câble ne doit pas affecter le fonctionnement sécuritaire du véhicule.
7. Insérez la petite fiche 12 V/24 V CC du câble d'alimentation dans le côté droit du moniteur.
8. Branchez la fiche allume-cigare 12 V/24 V dans la prise allume-cigare du véhicule.

Pour maximiser l'efficacité de la ventouse, il est recommandé de procéder à l'installation dans les conditions suivantes :

- la température de surface doit être comprise entre 21 et 38 degrés Celsius.
- L'installation sous une température inférieure à 10 degrés doit être évitée.
- L'installation ne doit pas se faire à la lumière directe du soleil.

Le montage doit être maintenu à l'abri des rayons directs du soleil pendant 24 heures.

REMARQUE : DANS DES CONDITIONS DE LUMINOSITÉ EXTRÊME, L'IMAGE DE L'ÉCRAN PEUT PRENDRE QUELQUES SECONDES À SE STABILISER. VEUILLEZ ATTENDRE QUE L'IMAGE SE STABILISE AVANT DE LA SAUVEGARDER.

Test du système

1. Tournez la clé de contact en position accessoire, ne démarrez pas le véhicule.
2. Serrez le frein de stationnement, puis placez le levier de vitesses en position marche arrière.
3. Lorsque vous avez testé l'appareil et êtes satisfait de l'itinéraire que vous avez choisi pour le câblage, vous devez l'installer de façon définitive.

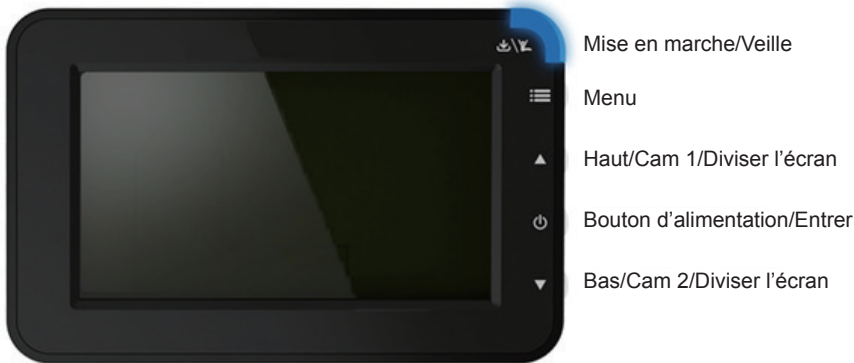
UTILISATION

- 1) Il est recommandé de charger complètement la batterie de la caméra avant l'installation. Nous vous

recommandons de la charger pendant 5 heures pour la 1re fois. Le port de charge se trouve à l'extrémité sur le côté de la caméra.

- 2) Elle peut être rechargée par un adaptateur de téléphone portable ou une batterie externe standard.
- 3) Si la caméra n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez l'éteindre à l'aide du bouton d'alimentation situé à l'arrière.
- 4) La batterie de la caméra sera rechargée par l'énergie solaire. Dans le cas idéal, il n'est pas nécessaire de recharger la batterie de la caméra après l'installation. Veuillez surveiller l'icône de la batterie à l'écran et charger la batterie si nécessaire.

5 boutons de commande sont disponibles pour les utilisateurs :





Bouton de mise en marche/veille

Lorsque le moniteur est connecté à l'alimentation, le bouton de mise en marche s'allume. Appuyez dessus pour allumer/éteindre l'écran

Bouton Menu

Appuyez sur le bouton Menu pour accéder à l'écran du menu tel qu'indiqué ci-dessous : SPÉC de l'image, sens de l'image, Configuration, Informations sur le produit.



En général, vous pouvez sélectionner le menu de votre choix en appuyant sur les boutons   et confirmer votre sélection à l'aide du bouton d'alimentation.

Configuration :

Sélectionnez l'icône « Configuration ». Ensuite, 3 icônes s'affichent. Il s'agit de « Appairer », « Temporisation » et « Diviser l'écran »



Appairer :

Ce système peut prendre en charge 2 caméras. Appuyez sur le bouton Appairer et sélectionnez Caméra 1 ou Caméra 2.

Peu de temps après, appuyez sur le bouton en caoutchouc sur le côté de la caméra jusqu'à ce que le signal soit bien reçu par le moniteur. L'appareil fonctionne correctement et se connecte automatiquement à la prochaine utilisation.



Temporisation :

Sélectionnez la durée 30 s, 45 s, 60 s et l'écran s'éteint en fonction de la sélection.

Diviser l'écran :

Choisissez le mode d'affichage de l'écran (Haut/Bas ou Gauche/Droite) lorsque 2 caméras sont connectées.

SPÉC de l'image :

Choisissez le menu « Spéc de l'image » à l'aide des boutons fléchés et confirmez avec le bouton d'alimentation. Dans ce menu, vous pouvez modifier **la luminosité**, **le contraste** ou **la couleur** de l'image.



Choisissez la fonction souhaitée à l'aide des boutons fléchés, confirmez votre choix en appuyant sur le bouton d'alimentation et modifiez les valeurs à l'aide des boutons fléchés.

Pour enregistrer les réglages et quitter l'écran, appuyez sur le bouton Menu.

Orientation :

Dans le menu « Sens de l'image », vous pouvez modifier l'orientation de l'image. Ces différentes vues vous permettent de monter la caméra et le moniteur dans n'importe quelle position tout en gardant la bonne image sur le moniteur. Il vous suffit d'accéder au menu « Sens de l'image » en le choisissant et en appuyant sur le bouton d'alimentation. L'orientation de l'image change chaque fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation.

Pour enregistrer les réglages et quitter l'écran, appuyez sur le bouton Menu.

Directive sur le stationnement :

Ce système de caméra peut afficher à l'écran des directives relatives à la distance. Cela vous permet d'apprécier visuellement la distance entre les objets derrière votre voiture. En appuyant longuement sur le bouton de **mise en marche** pendant 5 secondes, vous pouvez activer et désactiver cette option.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Caméra	
Batterie intégrée	2600 mAh
Consommation d'énergie	< 600 mA
Consommation d'énergie en mode veille	< 0,3 mA
Capteur d'image	CMOS
Résolution	640 x 480
Lentille optique	1,7 mm/F2.0
Fréquence de transmission	2,4 GHz (bande ISM)
Distance de transmission RF (espace ouvert)	25 m
Panneau solaire	0,18 W x 2 pcs
Courant de charge USB	600 mA, 5 V
Moniteur LCD	
Tension de fonctionnement	12 - 24 V CC
Consommation d'énergie en mode veille	< 80 mA
Courant de fonctionnement	< 260 mA
Taille de l'écran LCD	10,9 cm/4,3 pouces
Résolution	480 x 272
Température de fonctionnement	
	-10 à +45 degrés Celsius

Ce modèle peut être utilisé dans les pays de l'UE.



10R-05.16742

MISE EN REBUT



Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressezvous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

INLEIDING

De ADS043 achteruitrijcamera op zonne-energie met monitor en ingebouwde zender zal u, indien deze wordt gebruikt zoals beschreven, een betere zichtbaarheid bieden achter uw auto, mobilhome, aanhangwagen of bestelwagen. We hebben veel maatregelen genomen om de kwaliteitscontrole te verzekeren, ervoor te zorgen dat u uw product in perfecte staat ontvangt en te garanderen dat de prestaties voldoen aan uw verwachtingen.

Lees en volg de veiligheids- en bedieningsinstructies zorgvuldig.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voor de installatie

Als u geen ervaring hebt met het werken met gelijkstroombekabeling van 12 V / 24 V in voertuigen, het verwijderen en opnieuw installeren van interieurpanelen, bekleding, dashboards of andere onderdelen van uw voertuig, neem dan contact op met de fabrikant van het voertuig of overweeg om de installatie te laten uitvoeren door een vakman.

Interferentie

Dit apparaat kan geen interferentie ontvangen afkomstig van bluetooth, mobiele telefoons, wifi-routers, elektriciteitsleidingen en andere elektrische apparatuur.

Herstellingen

Het camerasysteem mag niet worden geopend. Elke poging tot wijziging of herstelling door de gebruiker leidt tot het verlies van uw garantie.

ONDERDELEN

1. Monitor



2. Camera met montageplaat



3. Stroomkabel van de monitor



4. Zuignap



5. USB-kabel



6. Naald



INSTALLATIE

Deze instructies zijn niet op alle voertuigen van toepassing. Vanwege het grote aantal verschillende merken en modellen zijn ze alleen bedoeld als een algemene gids. Neem voor voertuigspecifieke vragen contact op met de fabrikant van uw voertuig.

Installatie van de camera

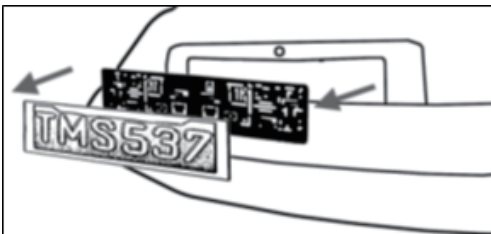
U kunt de camera op verschillende manieren achteraan op uw auto bevestigen. De handigste manier is om deze in de buurt van de nummerplaat te bevestigen. Er wordt één montageplaat meegeleverd die achter de nummerplaat kan worden bevestigd, en de camera werd op de montageplaat geïnstalleerd.

De camera zelf is op de montageplaat geschroefd. De camera is kantelbaar, de camerahoek kan handmatig in verticale richting worden aangepast. Zorg ervoor dat het beeldveld en de detectie niet worden gehinderd. De camerapositie kan worden ingesteld door de 2 schroeven aan te draaien.

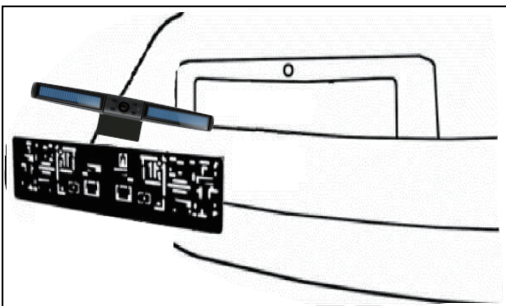


Bij sommige automodellen is het niet mogelijk om de camera in de buurt van de nummerplaat te bevestigen. Mogelijk moet u een andere plek achteraan op uw auto vinden om deze te monteren.

1. Verwijder de nummerplaat achteraan en draai vervolgens de bouten / schroeven van de nummerplaat los.



2. Plaats de meegeleverde montageplaat (samen met de camera) achter de nummerplaathouder. Schroef zowel de nummerplaathouder als de montageplaat vast met de bouten / schroeven van de nummerplaathouder.



3. Bevestig de nummerplaat in de nummerplaathouder.



4. De camera ontvangt stroom van de ingebouwde batterij.

OPGELET

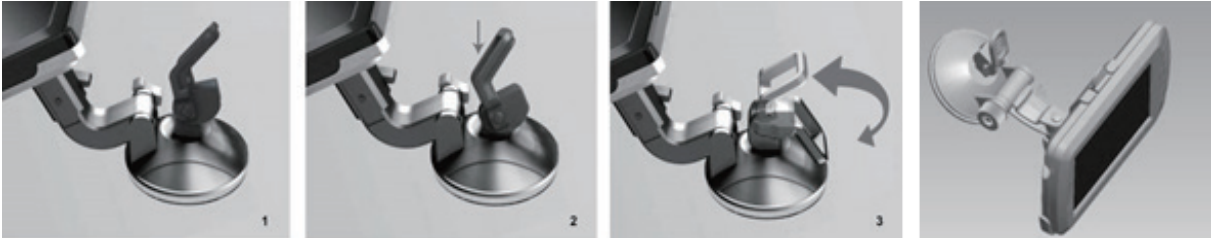
ONTPLOFFINGSGEVAAR BIJ HET VERVERGEN VAN DE BATTERIJ DOOR EEN BATTERIJ VAN EEN ANDER TYPE.

VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES

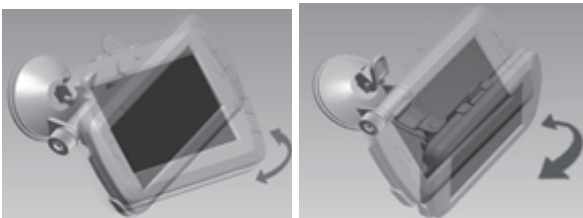
Installatie van de monitor

Kies de plaats voor de bevestiging van de monitor zodat deze uw gezichtsveld tijdens het rijden niet kan belemmeren.

1. Maak het oppervlak waarop u de monitor gaat bevestigen eerst goed schoon.
2. Plaats de houder met zuignap op een glad oppervlak naar keuze.
3. Druk de zuignap tegen het gladde oppervlak en druk de vergrendeling naar beneden om de houder op het oppervlak te bevestigen.



4. Klik de monitor vast op de houder met zuignap.
5. Verstel de arm van de houder zodat u een goed zicht hebt op de monitor en draai de schroeven op de steun vast om de positie te bevestigen.



6. Leg de voedingskabel naar de sigarettenaansteker van de auto op 12 V of 24 V. De kabel mag de veilige bediening van het voertuig niet hinderen.
7. De kleine gelijkstroomstekker van de voedingskabel voor 12 V / 24 V sluit u aan op de rechterzijde van de monitor.
8. De 12 V / 24 V-stekker voor de sigarettenaansteker sluit u aan op de sigarettenaansteker van het voertuig.

Voor een maximale effectiviteit van de zuignap raden we u aan deze te bevestigen onder de volgende omstandigheden:

- De temperatuur van het oppervlak moet hoger zijn dan 21 °C en lager dan 38 °C.
- Bevestigen bij een temperatuur onder 10 °C moet worden vermeden.
- Bevestigen in direct zonlicht moet worden vermeden.

Na de bevestiging moet gedurende een periode van 24 uur blootstelling aan direct zonlicht worden vermeden.

OPMERKING: IN OMSTANDIGHEDEN MET BIJZONDER HELDER LICHT KAN HET ENKELE SECONDEN DUREN VOORDAT HET BEELD STABILISEERT. WACHT TOT HET BEELD IS GESTABILISEERD VOORDAT U ACHTERUIT RIJDT.

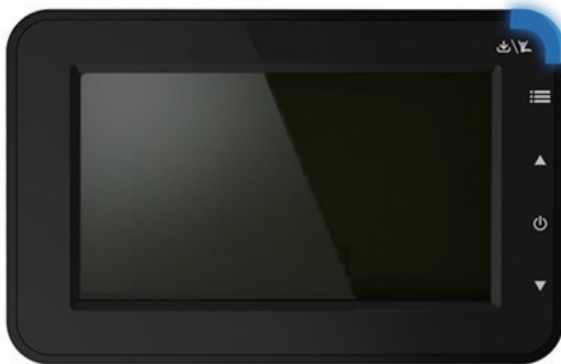
Het systeem testen

1. Draai de contactsleutel om zodat de accessoires van het voertuig onder spanning staan, zonder dat u het voertuig start.
2. Trek de handrem aan en schakel de versnellingshendel in achteruit.
3. Als u het apparaat hebt getest en u tevreden bent met de positie van de bekabeling kunt u het permanent bevestigen.

BEDIENING

- 1) Het is aanbevolen om de camerabatterij volledig op te laden voor het eerste gebruik. De aanbevolen laadtijd voor het eerste gebruik is 5 uur. De aansluiting voor de oplader bevindt zich aan de zijkant van de camera.
- 2) Deze kan worden opgeladen via een oplader voor mobiele telefoons of een standaard powerbank.
- 3) Schakel de camera uit met de 'Aan/uit'-knop aan de achterkant van de camera als deze gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
- 4) De camerabatterij zal worden bijgeladen met zonne-energie. In ideale omstandigheden zal het niet nodig zijn om de camera nog op te laden na installatie. Controleer regelmatig het batterij-icoon en laad de batterij indien nodig op.

Gebruikers kunnen het apparaat bedienen met behulp van 5 bedieningsknoppen:



'Ontwaak- en stand-by'-knop

Menu

'Omhoog / Camera 1 / Gedeeld scherm'-knop

'Aan/uit'-knop / Enter (bevestigen)

'Omlaag / Camera 2 / Gedeeld scherm'-knop



'Ontwaak- en stand-by'-knop

Als de monitor is aangesloten op de voeding dan zal de 'Ontwaak'-knop oplichten. Druk erop om het scherm in of uit te schakelen.

'Menu'-knop

Druk op de 'Menu'-knop om het menuscherm te openen zoals hieronder wordt weergegeven: 'Beeldinst.', 'Beeldoriëntatie', 'Instellen', 'Productinfo'.



U kunt steeds het gewenste menu kiezen door op de pijltoetsen te drukken   en uw keuze te bevestigen met de 'Aan/uit'-knop.

Instellingen:

Kies het 'Instellen'-icoon. Vervolgens worden 3 icoontjes getoond. 'Koppelen', 'Time-out' en 'Gedeeld scherm'



Koppelen:

Dit systeem ondersteunt 2 camera's. Druk op de knop 'Pair' en selecteer 'Camera 1' of 'Camera 2'.

Druk snel daarna op de rubberen knop op de zijkant van de camera tot het signaal goed wordt ontvangen door de monitor. Nu zal het apparaat correct functioneren en zich in de toekomst automatisch koppelen.



Time-out:

Selecteer hoelang het duurt voordat scherm zichzelf uitschakelt (30, 45 of 60 seconden).

Gedeeld scherm:

Kies de schermweergavemodus ('Omhoog/omlaag' of 'Links/rechts') als er 2 camera's zijn aangesloten.

Beeldinstellingen:

Kies met de pijltjestoetsen het menu 'Beeldinst.' en bevestig met de 'Aan/uit'-knop. In dit menu kunt u de helderheid, het contrast en de kleurweergave aanpassen.



Kies de gewenste functie met de pijltjestoetsen, bevestig met de 'Aan/uit'-knop en wijzig de waarden met de pijltjestoetsen.

Druk op de 'Menu'-knop om de instellingen op te slaan en het scherm te verlaten.

Oriëntatie:

In het menu 'Beeldoriëntatie' kunt u de oriëntatie van het beeld wijzigen. Deze verschillende weergaven maken het mogelijk om de camera in gelijk welke positie te monteren en toch het juiste beeld op de monitor weer te geven. Kies hiervoor het 'Beeldoriëntatie'-menu en open dit met de 'Aan/uit'-knop. De beeldoriëntatie wijzigt telkens u op de 'Aan/uit'-knop drukt.

Druk op de 'Menu'-knop om de instellingen op te slaan en het scherm te verlaten.

Parkeeraanwijzingen:

Het camerasysteem kan aanwijzingen over afstanden weergeven op het scherm. Zo kunt u de afstand zien tussen uw auto en objecten die zich daarachter bevinden. Door lang op de 'Ontwaak'-knop te drukken (5 seconden) kunt u deze optie in- en uitschakelen.



TECHNISCHE SPECIFICATIES

Camera	
Ingebouwde batterij	2600 mAh
Stroomverbruik	< 600 mA
Stroomverbruik in stand-by	< 0,3 mA
Beeldsensor	CMOS
Schermresolutie	640 x 480
Optische lens	1,7 mm/F2.0
Zendfrequentie	2.4 GHz (ISM-band)
RF-transmissieafstand (open ruimte)	25 m
Zonnepaneel	0,18W x 2
USB-laadstroom	600 mA, 5 V
Lcd-scherm	
Bedrijfsspanning	12 - 24 V gelijkstroom (DC)
Stroomverbruik in stand-by	< 80 mA
Bedrijfsstroom	< 260 mA
Afmetingen lcd-scherm	10,9 cm / 4,3 inch
Schermresolutie	480 x 272
Werkings temperatuur	-10 °C tot +45 °C

Dit apparaat kan in EU-landen worden gebruikt.



10R-05.16742

OPRUIMEN



Selectieve ophaling van het elektrisch en elektronisch afval.

Elektrische apparaten mogen niet worden weggeworpen met het huishoudafval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/UE voor het opruimen van elektrische en elektronische materialen en de uitvoering ervan in het nationale recht moeten versleten elektrische producten afzonderlijk worden ingezameld en worden opgeruimd in speciaal voorziene recyclagepunten. Richt u tot de plaatselijke autoriteiten of tot uw dealer om adviezen te krijgen over de recyclage.

EINLEITUNG

Wenn Sie die solarbetriebene Rückfahrkamera ADS043 und den Bildschirm mit eingebauter Transmitterbox so verwenden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, wird diese Ihnen die Sicht hinter Ihr Fahrzeug, Ihren Wohnwagen, Ihren Anhänger oder Ihren Kleinbus erheblich erleichtern. Dank zahlreicher Maßnahmen unserer Qualitätskontrolle können wir Ihnen versichern, dass dieses Gerät in einem Topzustand ist und die von Ihnen gewünschte Leistung erbringen wird.

Bitte lesen und beachten Sie die nachfolgenden Sicherheits- und Bedienungshinweise.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Installation

Falls Sie nicht mit der 12V/24V-Stromversorgung und dem Armaturenbrett Ihres Fahrzeugs sowie dem Entfernen und Wiederanbringen von Innenverkleidungen, Teppichen, oder anderen Bestandteilen Ihres Fahrzeugs vertraut sind, kontaktieren Sie Ihren Fahrzeughersteller oder ziehen Sie in Betracht, das Kamerasystem von einem Fachmann anbringen zu lassen.

Störungen

Dieses Gerät unterliegt keinen von Bluetooth, Mobiltelefonen, Wi-Fi-Routern, Stromleitungen und jeglicher weiteren Art von elektronischer Ausrüstung verursachten Störungen.

Reparatur

Das Kamerasystem darf nicht geöffnet werden. Jeglicher Versuch der Veränderung oder Reparatur durch den Nutzer hat einen Verlust der Garantie zur Folge.

BESTANDTEILE

1. Bildschirm



2. Kamera mit Montageplatte



3. Stromkabel für den Bildschirm



4. Saugnapf



5. USB-Kabel



6. Nadel



MONTAGE

Diese Angaben gelten nicht für alle Fahrzeuge. Aufgrund der Vielzahl verschiedener Marken und Modelle gelten sie lediglich als allgemeine Richtlinie. Kontaktieren Sie bei fahrzeugspezifischen Fragen Ihren Fahrzeughersteller.

Anbringen der Kamera

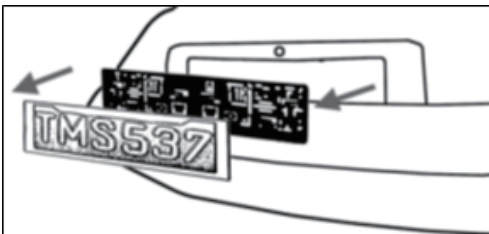
Es gibt verschiedene Möglichkeiten, die Kamera an der Rückseite Ihres Fahrzeugs anzubringen. Am besten montieren Sie die Kamera jedoch in der Nähe des Nummernschilds. Die mitgelieferte Montageplatte ist an der Kamera befestigt und kann hinter dem Nummernschild angebracht werden.

Die Kamera ist an der Montageplatte angeschraubt. Sie ist kippbar, der Kamerawinkel kann manuell vertikal verstellt werden. Stellen Sie sicher, dass der Erfassungs- und Sichtbereich der Kamera nicht versperrt sind. Die Kameraposition wird durch Anziehen der beiden Schrauben fixiert.

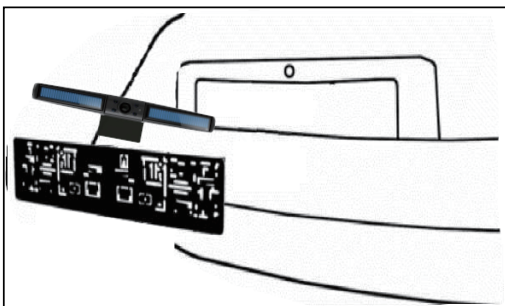


Bei einigen Fahrzeugtypen ist es nicht möglich, die Kamera in der Nähe des Nummernschildes anzubringen. Sie müssen gegebenenfalls einen anderen Ort an der Rückseite Ihres Fahrzeugs finden, um die Kamera anzubringen.

1. Entfernen Sie das Nummernschild und lösen Sie die Befestigungsschrauben des Nummernschildträgers.



2. Positionieren Sie die mitgelieferte Montageplatte zusammen mit der Kamera hinter dem Nummernschildträger. Fixieren Sie den Nummernschildträger und die Montageplatte anhand der Befestigungsschrauben des Nummernschildträgers.



3. Montieren Sie das Nummernschild auf dem Nummernschildträger.



4. Die Kamera wird anhand des eingebauten Akkus betrieben.

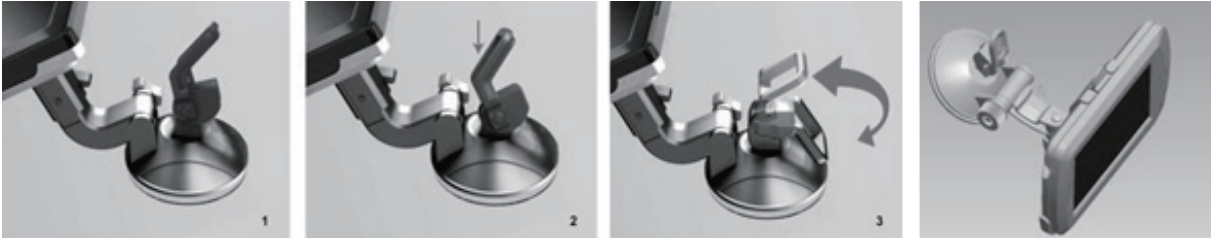
VORSICHT

ES BESTEHT EIN EXPLOSIONSRISIKO, FALLS DER AKKU DURCH EINEN AKKU EINES FALSCHEN TYPUS ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE VERBRAUCHTE AKKUS VORSCHRIFTSGEMÄSS.

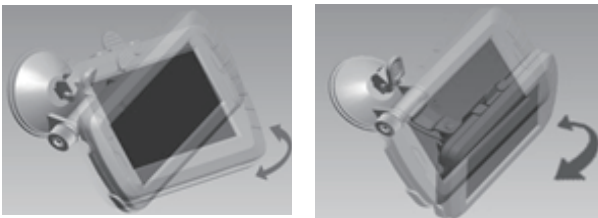
Anbringen des Bildschirms

Bringen Sie den Bildschirm an einem Ort an, wo dieser Ihnen während der Fahrt nicht die Sicht versperrt.

1. Reinigen Sie die Oberfläche gründlich, bevor Sie den Bildschirm anbringen.
2. Positionieren Sie den Fuß mit Saugnapf auf der von Ihnen gewählten Oberfläche.
3. Drücken Sie den Saugnapf an die Oberfläche und legen Sie den Hebel nach unten, um den Fuß an der Oberfläche zu fixieren.



4. Legen Sie den Bildschirm in den Fuß mit Saugnapf.
5. Stellen Sie den Tragarm so ein, dass Sie gut auf den Bildschirm sehen und ziehen Sie die Schrauben am Tragarm an, um die Position zu fixieren.



6. Führen Sie das Stromkabel zum 12V/24V-Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs. Das Kabel sollte ein sicheres Fahren nicht beeinträchtigen.
7. Stecken Sie den kleinen 12V/24V-DC-Stecker des Stromkabels an der rechten Seite des Bildschirms ein.
8. Stecken Sie den 12V/24V-Zigarettenanzünderstecker an der Zigarettenanzünderbuchse Ihres Fahrzeugs ein.

Bringen Sie den Bildschirm unter folgenden Bedingungen an, um die Effektivität des Saugnapfs zu maximieren:

- Die Temperatur der Oberfläche sollte zwischen 21 und 38 °C betragen.
- Eine Montage bei einer Oberflächentemperatur von unter 10°C ist zu vermeiden.
- Die Montage sollte nicht unter direkter Sonneneinstrahlung erfolgen.

Der Bildschirm sollte während 24 Stunden keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.

HINWEIS: BEI EXTREM GRELLEM LICHT KANN ES SEIN, DASS SICH DAS BILD AUF DEM BILDSCHIRM ERST NACH EINIGEN SEKUNDEN STABILISIERE. BITTE WARTEN SIE, BIS SICH DAS BILD STABILISIERE HAT, BEVOR SIE RÜCKWÄRTS FAHREN.

Das Kamerasystem testen

1. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position ACC, starten Sie das Fahrzeug nicht.
2. Ziehen Sie die Feststellbremse und legen Sie den Schalthebel in den Rückwärtsgang.
3. Nachdem Sie das Kamerasystem getestet haben und Sie mit der Art, wie die Kabel verlaufen, zufrieden sind, müssen Sie das Kamerasystem permanent anbringen.

BEDIENUNG

1. **Es wird empfohlen, die Kamera vor dem Anbringen vollständig aufzuladen. Die empfohlene Ladezeit beträgt beim ersten Aufladen 5 Stunden. Der Ladeanschluss befindet sich an der Seite der Kamera.**

2. Die Kamera kann anhand eines Mobiltelefonladegeräts oder einer Standard-Powerbank aufgeladen werden.
3. Bitte schalten Sie die Kamera anhand der Ein-/Ausschalttaste an der Rückseite der Kamera aus, falls Sie diese über eine längere Zeit hinweg nicht verwenden.
4. Der Akku der Kamera wird durch Solarenergie aufgeladen. Im Idealfall ist es nach dem Anbringen nicht mehr nötig, die Kamera aufzuladen. Bitte achten Sie auf das Batteriesymbol auf dem Bildschirm und laden Sie den Akku wenn nötig auf.

Es gibt 5 Kontrolltasten, über die der Benutzer verschiedene Einstellungen vornehmen kann:



Wake-Up / Standby-Taste

Wenn der Bildschirm an den Strom angeschlossen ist, leuchtet die Wake-Up-Taste. Drücken Sie sie, um den Bildschirm ein- bzw. auszuschalten.

Menü-Taste

Drücken Sie die Menü-Taste, um in die Menüansicht zu gelangen (siehe Bild unten). Die Symbole ‚Bildeinstellungen‘, ‚Bildausrichtung‘, ‚Set-Up‘ und ‚Produktinformation‘ erscheinen auf dem Bildschirm.



Wählen Sie das gewünschte Untermenü anhand der Tasten  und  und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Ein-/Ausschalttaste.

Einrichtung

Wählen Sie das Untermenü ‚Set-Up‘. Auf dem Bildschirm erscheinen die drei Symbole ‚Pair‘, ‚Time-Out‘ und ‚Bildschirm unterteilen‘.



Kopplung:

Das System kann mit zwei Kameras gekoppelt werden. Wählen Sie das Symbol ‚Pair‘ und dann Kamera 1 oder Kamera 2.

Drücken Sie bitte kurz darauf den Gummiknopf an der Seite der Kamera, bis das Signal vom Bildschirm empfangen wird. Das Kamerasystem ist funktionsfähig und führt die Kopplung beim Betrieb zu einem späteren Zeitpunkt automatisch durch.



Time-Out:

Wählen Sie eine Zeitdauer (30s, 45s, 60s), nach der der Bildschirm automatisch ausschaltet.

Bildschirm unterteilen:

Wählen Sie das Bildschirmlayout (Oben/Unten oder Links/Rechts), wenn zwei Kameras verbunden sind.

Bildeinstellungen:

Wählen Sie das Untermenü ‚SPEC‘ anhand der Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Ein-/Ausschalttaste. In diesem Menü können Sie die Helligkeit, den Kontrast und die Farbe des Bildes einstellen.



Wählen Sie das gewünschte Untermenü anhand der Pfeiltasten und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Ein-/Ausschalttaste. Ändern Sie die Werte anhand der Pfeiltasten.

Drücken Sie die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern und das Untermenü zu verlassen.

Bildausrichtung

Im Menü „Bildausrichtung“ können Sie die Ausrichtung des Bildes ändern. Dadurch können Sie den Bildschirm in verschiedenen Positionen anbringen und Sie haben immer das richtige Bild auf dem Bildschirm. Sie gelangen ins Menü „Bildschirmausrichtung“, indem Sie es anwählen und Ihre Wahl mit der Ein-/Ausschalttaste bestätigen. Die Ausrichtung des Bildes ändert sich, wenn Sie die Ein-/Ausschalttaste drücken.

Drücken Sie die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern und das Untermenü zu verlassen.

Einparkhilfe:

Das Kamerasystem verfügt über die Option, Distanzen auf dem Bildschirm anzuzeigen. Anhand dieser Funktion können Sie die Distanzen zwischen Ihrem Fahrzeug und Gegenständen, die sich dahinter befinden, sehen. Sie können diese Funktion einschalten, indem Sie die Wake-Up-Taste während 5 Sekunden gedrückt halten.



TECHNISCHE ANGABEN

Kamera	
Eingebauter Akku	2600mAh
Stromverbrauch	< 600mAh
Standby-Stromverbrauch	< 0.3mAh
Bildsensor	CMOS
Auflösung	640 x 480
Optische Linse	1,7 mm / F2,0
Übertragungsfrequenz	2,4 GHz (ISM-Band)
Übertragungsbereich Radiofrequenz (Freiraum)	25 m
Solarmodul	0,18W x 2 Stk.
USB-Ladestrom	600mA, 5V
LCD-Bildschirm	
Betriebsspannung	12 – 24V DC
Standby-Stromverbrauch	< 80mA
Stromverbrauch	< 260mA
Größe des LCD-Bildschirms	10,9 cm / 4,3 Zoll
Auflösung	480 x 272
Betriebstemperatur	
	-10 - +45 °C

Dieses Gerät darf in EU-Ländern betrieben werden.



10R-05.16742

ENTSORGUNG



Tragen Sie zum Umweltschutz bei und werfen Sie das gebrauchte Produkt nicht in den Haushaltsabfall, sondern führen Sie es einer passenden Entsorgung zu. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrer Stadtverwaltung auf, um Informationen zu Öffnungszeiten der Sammelpunkte zu erhalten. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten und deren Durchführung nach nationalem Recht, müssen die elektrischen Altgeräte getrennt gesammelt und an hierfür vorgesehenen Sammelpunkten entsorgt werden. Für Tipps zur Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler.

INTRODUCCIÓN

El monitor y la cámara digital de respaldo solar ADS043 con caja transmisora incorporada, utilizado del modo indicado, le ayudará a ver mejor detrás de su coche, caravana, remolque o camioneta. Hemos tomado varias medidas de control de calidad para garantizar que el producto llegue a sus manos en las mejores condiciones y cumpla con sus expectativas.

Lea atentamente y cumpla con las siguientes instrucciones de seguridad y uso.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de la instalación

Si no está seguro a la hora de trabajar con el cableado del vehículo 12 V/24 V CC, de retirar y reinstalar paneles interiores, alfombras, salpicaderos u otros componentes del vehículo, póngase en contacto con el fabricante del vehículo o contrate a un profesional para la instalación.

Interferencias

Este dispositivo está libre de interferencias provenientes de bluetooth, teléfonos móviles, enrutadores wifi, líneas eléctricas y muchos otros equipos eléctricos.

Reparación

El sistema de cámara no se debe abrir. Cualquier intento de modificación o reparación por parte del usuario resultará en la pérdida de la garantía.

PARTES

1. Monitor



2. Cámara con placa de montaje



3. Cable de alimentación del monitor



4. Ventosa



5. Cable USB



6. Herramienta de extracción



INSTALACIÓN

Estas instrucciones no se aplican a todos los vehículos. Sirven únicamente como guía general debido a la cantidad de marcas y modelos distintos. Si tiene dudas sobre un vehículo en concreto, póngase en contacto con el fabricante del vehículo.

Instalación de la cámara

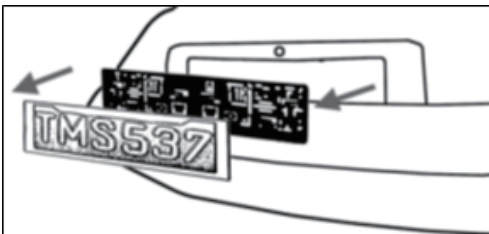
Hay varias formas de montar la cámara en la parte trasera del coche. Pero la más conveniente es montarla junto a la matrícula. Se proporciona una placa de montaje que se puede fijar detrás de la matrícula; la placa de montaje está instalada en la cámara.

La cámara está atornillada a la placa de montaje. La cámara se puede inclinar, el ángulo de la cámara se puede ajustar manualmente en dirección vertical. Asegúrese de que su campo de visión y detección no estén obstruidos. La posición de la cámara se puede fijar ajustando los dos tornillos.

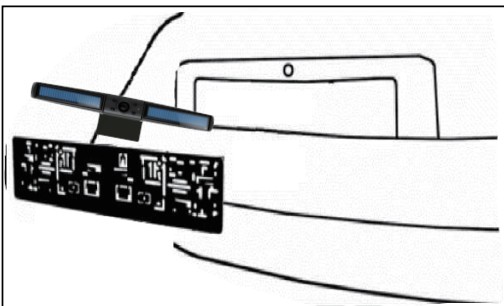


En algunas clases de coches la cámara no se puede montar junto a la matrícula. Puede que tenga que buscar otro lugar para montarla en la parte trasera del coche.

1. Retire la matrícula trasera y luego afloje los pernos/tornillos de la matrícula.



2. Coloque las placas de montaje proporcionadas (junto con la cámara) detrás del soporte de la matrícula. Fije el soporte de la matrícula y las placas de montaje con los pernos/tornillos del soporte de la matrícula.



3. Monte la matrícula sobre el soporte de la matrícula.



4. La cámara se alimenta con la batería incorporada.

PRECAUCIÓN

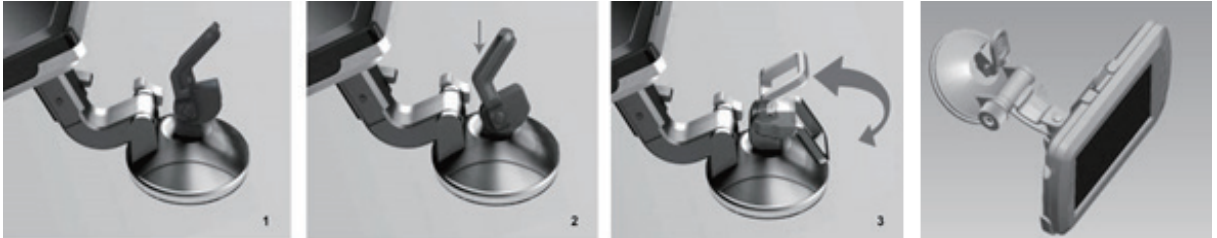
RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UNA DE UN TIPO INCORRECTO.

DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES

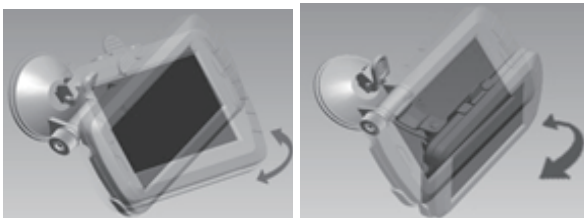
Instalación del monitor

Al elegir una ubicación para colocar el monitor, asegúrese de que el monitor se encuentre en una zona donde no obstruya su visión al conducir.

1. Antes de colocar el monitor, limpie bien la superficie de colocación.
2. Coloque el montaje de succión sobre la superficie lisa adecuada.
3. Presione la ventosa contra la superficie lisa, presione el seguro hacia abajo y fije el montaje sobre la superficie.



4. Inserte el monitor en el montaje de succión.
5. Ajuste los brazos de montaje para que se adapten al ángulo de visión del monitor y apriete los tornillos en el montaje para fijar la posición.



6. Lleve el cable de alimentación a la toma de corriente 12 V/24 V del enchufe de mechero del vehículo. El cable no debe interferir con la seguridad en el manejo del vehículo.
7. Inserte el enchufe pequeño 12 V/24 V CC del cable de alimentación en el lado derecho del monitor.
8. Enchufe el conector de mechero 12 V/24 V en el enchufe de mechero del vehículo.

Para maximizar la efectividad del montaje de succión, se recomienda que se aplique bajo las siguientes condiciones:

- La temperatura de la superficie debe encontrarse entre 21 y 38 grados centígrados.
- Se debe evitar la aplicación por debajo de los 10 grados.
- No se debe aplicar a la luz directa del sol.

El montaje se debe proteger de la exposición a la luz directa del sol por un periodo de 24 horas.

NOTA: EN CONDICIONES DE LUZ BRILLANTE EXTREMA, PUEDE QUE LA LA IMAGEN DE LA PANTALLA TARDE UNOS SEGUNDOS EN ESTABILIZARSE. ESPERE A QUE LA IMAGEN SE HAYA ESTABILIZADO ANTES DE HACER UNA COPIA DE SEGURIDAD.

Prueba del sistema

1. Gire la llave de contacto a la posición accesoria, no arranque el vehículo.
2. Eche el freno de mano y luego ponga la palanca de cambios en marcha atrás.
3. Después de probar la unidad y comprobar que está satisfecho con la instalación del cableado, debe instalarla de forma permanente.

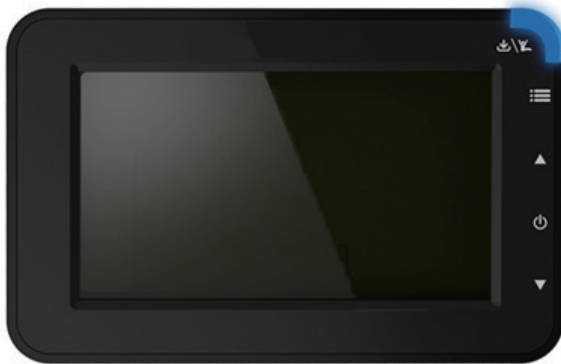
FUNCIONAMIENTO

- 1) Se aconseja cargar la batería de la cámara completamente antes de la instalación. Se aconseja cargar

durante 5 horas la primera vez. El puerto se carga se encuentra en el lateral de la cámara.

- 2) Se puede cargar con un adaptador de teléfono móvil o un cargador portátil estándar.
- 3) Apague la cámara, el botón de encendido se encuentra en la parte trasera de la cámara, si no va a utilizarla por un periodo largo de tiempo.
- 4) La batería de la cámara se cargará con energía solar. Idealmente, no será necesario cargar la batería de la cámara después de la instalación. Supervise el icono de la batería en la pantalla y cargue la batería cuando sea necesario.

Hay 5 botones de control disponibles para los usuarios:



Botón de suspensión/activación

Menú

Arriba/cám 1/pantalla dividida

Botón de encendido/introducir

Abajo/cám 2/pantalla dividida



Botón de suspensión/activación

Si el monitor está conectado a la alimentación, el botón de activación estará encendido. Púselo para encender/apagar la pantalla.

Botón de menú

Pulse el botón de menú para acceder a la pantalla de menú como se muestra a continuación: "Especificaciones de imagen", "Dirección de imagen", "Ajustes", "Información de producto".



Normalmente, seleccione el menú deseado pulsando los botones de flecha   y confirme su elección con el botón de encendido.

Ajustes:

Seleccione el icono "Ajustes". Se mostrarán 3 iconos. Concretamente: "Emparejar", "Límite de tiempo" y "Dividir pantalla".



Emparejar:

El sistema puede tener 2 cámaras. Pulse el botón de emparejar y seleccione la cámara 1 o la cámara 2.

Después pulse el botón de goma en el lateral de la cámara hasta que se reciba bien la señal en el monitor. La unidad funcionará correctamente y se emparejará automáticamente la próxima vez.



Límite de tiempo:

Seleccione la duración: 30 s, 45 s o 60 s, y la pantalla se apagará según se haya elegido.

Dividir pantalla:

Elija el modo de visualización de la pantalla (arriba/abajo o izquierda/derecha) cuando haya 2 cámaras conectadas.

Especificaciones de imagen:

Elija en el menú "Especificaciones de imagen" con los botones de flecha y confirme con el botón de encendido. En este menú puede cambiar **el brillo, el contraste o el color** de la imagen.



Elija la función deseada con los botones de flecha, confirme pulsando el botón de encendido y cambie los valores con los botones de flecha.

Para guardar los ajustes y salir de la pantalla pulse el botón de menú.

Orientación:

En "Dirección de imagen" en el menú puede cambiar la orientación de la imagen. Estas distintas vistas le permiten montar la cámara y el monitor en cualquier posición mientras se mantiene la imagen correcta en el monitor. Tan solo acceda a "Dirección de imagen" en el menú seleccionándolo y pulsando el botón de encendido. La orientación de la imagen cambiará cada vez que pulse el botón de encendido.

Para guardar los ajustes y salir de la pantalla pulse el botón de menú.

Guías para aparcar:

Este sistema de cámara cuenta con la opción de mostrar guías de distancia en la pantalla. Esto le ayudará a visualizar la distancia existente entre los objetos detrás de su coche. Pulsando el botón de **activación** durante 5 segundos, puede activar o desactivar esta opción.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Cámara	
Batería incorporada	2600 mAh
Consumo de energía	< 600 mA
Consumo en reposo	< 0,3 mA
Sensor de imagen	CMOS
Resolución	640 x 480
Lente óptica	1,7 mm/F2.0
Frecuencia de transmisión	2,4 GHz (banda ISM)
Distancia de transmisión RF (espacio abierto)	25 m
Panel solar	2 piezas de 0,18 W
Corriente de carga USB	600 mA, 5 V
Monitor LCD	
Tensión de funcionamiento	12 - 24 V CC
Consumo en reposo	< 80 mA
Corriente de funcionamiento	< 260 mA
Tamaño de la pantalla LCD	10,9 cm/4,3 in
Resolución	480 x 272
Temperatura de funcionamiento	-10 a +45 grados centígrados

Este modelo se puede utilizar en los países de la UE.



10R-05.16742

GESTIÓN DE RESIDUOS



Reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos.

Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre desecho de materiales eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los productos eléctricos usados no se deben desechar con los residuos domésticos; deben ser llevados a los distintos puntos de recogida pública para su reciclaje. Puede consultar a las autoridades locales o a su vendedor para obtener consejos sobre reciclaje.

INTRODUZIONE

La telecamera solare digitale con vista posteriore ADS043 e il monitor con scatola di trasmissione integrata miglioreranno la visibilità posteriore durante la guida della vostra auto, del camper, del trailer o di un mini-van, se utilizzati correttamente. Abbiamo adottato diverse misure di controllo qualità per essere certi che il prodotto vi venga consegnato in condizioni ottimali e possa soddisfare le vostre esigenze.

Leggere attentamente il presente manuale e attenersi scrupolosamente alle istruzioni per l'uso e la sicurezza di seguito riportate.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Prima dell'installazione

Se ritenete di non essere in grado di intervenire sul sistema di cavi 12/24 V CC del veicolo o di rimuovere e reinstallare i pannelli interni, i rivestimenti, il cruscotto o altri componenti del veicolo stesso, siete pregati di contattare il costruttore del veicolo o di rivolgervi ad un professionista per l'installazione della telecamera.

Interferenze

Il dispositivo è esente da interferenze generate da dispositivi Bluetooth, telefoni cellulari, router Wi-Fi, linee di alimentazione e altre apparecchiature elettriche.

Riparazione

Non intervenire sul sistema della telecamera. Eventuali tentativi di modifica o riparazione da parte dell'utente faranno decadere la garanzia.

COMPONENTI

1. Monitor



2. Telecamera con piastra di montaggio



3. Cavo di alimentazione del monitor



4. Ventosa



5. Cavo USB



6. Ago di reset



INSTALLAZIONE

Le presenti istruzioni non si applicano a tutti i veicoli. Servono unicamente come guida generale, dal momento che esistono diversi marchi e modelli. In caso di domande specifiche ad un veicolo in particolare, contattare il costruttore del veicolo stesso.

Installazione della telecamera

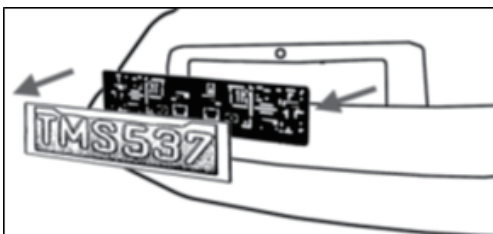
Esistono diverse opzioni di installazione della telecamera nella parte posteriore dell'auto. Tuttavia, si consiglia di installarla vicino alla targa. La piastra di montaggio fornita in dotazione è integrata nella telecamera e può essere fissata dietro alla targa.

La telecamera è fissata sulla piastra di montaggio. L'inclinazione e l'angolazione della telecamera possono essere regolate manualmente muovendola verticalmente. Assicurarsi che il campo visivo e l'area di rilevamento della telecamera non siano ostruiti. La posizione della telecamera può essere fissata regolando le 2 apposite viti.

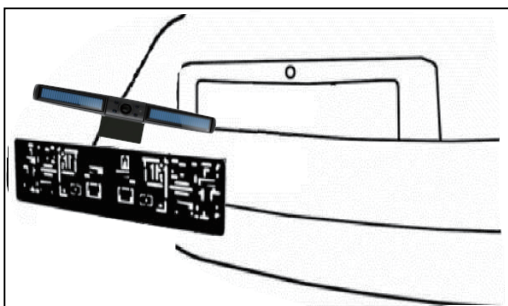


Su alcuni tipi di auto non è possibile installare la telecamera vicino alla targa. In questo caso, occorrerà trovare un'altra posizione di installazione adatta nella parte posteriore dell'auto.

1. Rimuovere la targa e allentare i bulloni/le viti di fissaggio.



2. Posizionare la piastra di montaggio fornita in dotazione (con telecamera integrata) dietro alla staffa della targa. Fissare la staffa della targa e la piastra di montaggio utilizzando i bulloni/le viti di fissaggio della targa.



3. Installare la targa sulla relativa staffa.



4. La telecamera è alimentata dalla batteria integrata.

ATTENZIONE

RISCHIO DI ESPLOSIONE IN CASO DI SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA CON UNA BATTERIA DI TIPO NON COMPATIBILE.

SMALTIRE LE BATTERIE USATE ATTENENDOSI ALLE ISTRUZIONI

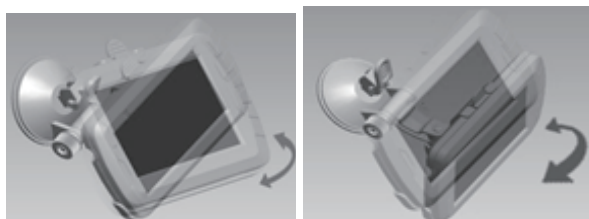
Installazione del monitor

Quando si sceglie la posizione di installazione del monitor, assicurarsi di posizionarlo in modo da non ostruire la visuale durante la guida.

1. Prima di installare il monitor, pulire accuratamente la superficie di installazione.
2. Posizionare il supporto di installazione con ventosa su una superficie liscia, adattandolo alle vostre esigenze.
3. Premere la ventosa sulla superficie liscia e abbassare il blocco per fissare il supporto sulla superficie di installazione.



4. Inserire il monitor sul supporto con ventosa.
5. Regolare i bracci del supporto per adattare l'angolazione del monitor, quindi stringere le viti sul supporto per fissarlo in posizione.



6. Collegare il cavo di alimentazione all'uscita 12/24 V dell'accendisigari del veicolo. Il cavo non deve interferire con la guida sicura del veicolo.
7. Inserire lo spinotto 12/24 V CC del cavo di alimentazione sul lato destro del monitor.
8. Inserire la spina 12/24 V per accendisigari nella presa accendisigari del veicolo.

Per ottimizzare la tenuta della ventosa del supporto, si raccomanda di installarlo nel rispetto delle seguenti condizioni:

- La temperatura della superficie deve essere compresa tra 21 e 38 gradi Celsius.
- Si sconsiglia l'installazione ad una temperatura inferiore a 10 gradi.
- Inoltre, non installare in una posizione esposta alla luce diretta del sole.

Evitare di esporre il supporto di installazione alla luce diretta del sole per 24 ore.

NOTA: IN CONDIZIONI DI ESTREMA LUMINOSITÀ, L'IMMAGINE SULLO SCHERMO PUÒ IMPIEGARE ALCUNI SECONDI PER STABILIZZARSI. ATTENDERE CHE L'IMMAGINE SI STABILIZZI PRIMA DI UTILIZZARE LA TELECAMERA PER LA VISIONE POSTERIORE.

Verifica del sistema

1. Ruotare la chiave di accensione in posizione di accensione del quadro comandi, senza avviare il veicolo.
2. Inserire il freno a mano e mettere il cambio in retromarcia.
3. Una volta testata l'unità e dopo avere verificato che il cavo del sistema sia stato installato in modo soddisfacente, fissare il sistema definitivamente.

FUNZIONAMENTO

- 1) Si raccomanda di caricare completamente la batteria della telecamera prima dell'installazione. Si

consiglia di lasciare in carica 5 ore se si utilizza la telecamera per la prima volta. La porta di carica si trova sul lato della telecamera.

- 2) Per caricare la telecamera è possibile utilizzare un adattatore per telefono cellulare o una batteria esterna standard.
- 3) Spegnerla telecamera premendo il pulsante che si trova sul retro della stessa telecamera se non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
- 4) La batteria si ricaricherà grazie all'energia solare. In condizioni ideali di utilizzo, non è necessario ricaricare la batteria della telecamera dopo l'installazione. Tenere sotto controllo l'icona della batteria sullo schermo e ricaricare la batteria, se necessario.

Il sistema presenta 5 tasti di controllo:



Accensione/spegnimento

Menu

Sopra/Telecamera 1/Suddivisione dello schermo

Pulsante di accensione/Conferma

Sotto/Telecamera 2/Suddivisione dello schermo



Tasto accensione/spegnimento

Una volta collegato il monitor all'alimentazione, il tasto di accensione si illuminerà. Premere questo tasto per accendere/spegnere lo schermo.

Tasto menu

Premere il tasto menu per accedere alle schermate dei menu di seguito riportate: SPEC Immagine, Orientamento dell'immagine, Impostazione, Informazioni sul prodotto.



In generale, selezionare il menu desiderato premendo i tasti freccia  , quindi confermare premendo il pulsante di accensione.

Impostazione:

Selezionare l'icona "Impostazione". Verranno visualizzate le 3 seguenti icone. "Accoppiamento", "Timeout" e "Suddivisione schermo".



Accoppiamento:

Il sistema può supportare 2 telecamere. Premere il tasto di accoppiamento e selezionare la telecamera 1 o la telecamera 2.

Successivamente, premere il tasto di gomma sul lato della telecamera fino a quando il monitor riceve correttamente il segnale. L'unità funzionerà correttamente e si accoppierà automaticamente durante gli usi successivi.



Timeout:

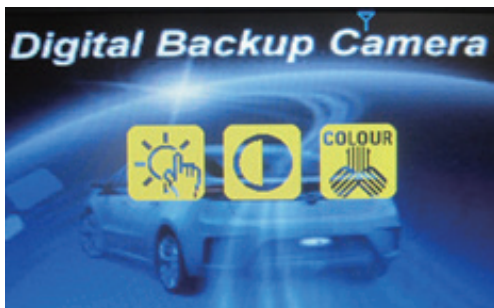
Selezionare la durata desiderata tra 30 secondi, 45 secondi e 60 secondi e lo schermo si spegnerà automaticamente una volta trascorso il tempo selezionato.

Suddivisione dello schermo:

Selezionare la modalità di visualizzazione dello schermo (sopra/sotto oppure sinistra/destra) quando sono collegate 2 telecamere.

SPEC Immagine:

Selezionare il menu "Immagine Spec" utilizzando i tasti freccia e confermare con il pulsante di accensione. In questo menu è possibile modificare la **luminosità**, il **contrasto** o il **colore** dell'immagine.



Selezionare la funzione desiderata utilizzando i tasti freccia, confermare con il pulsante di accensione e modificare i valori utilizzando di nuovo i tasti freccia.

Per salvare le impostazioni e uscire dalla schermata, premere il tasto menu.

Orientamento:

Nel menu "Orientamento dell'immagine" è possibile selezionare l'orientamento. Queste diverse modalità di visualizzazione vi consentono di installare la telecamera e il monitor in qualunque posizione, garantendo sempre la visualizzazione ottimale dell'immagine sul monitor. Per accedere al menu "Orientamento dell'immagine" è sufficiente selezionarlo e premere il pulsante di accensione. L'orientamento dell'immagine cambierà ogni volta che si preme il pulsante di accensione.

Per salvare le impostazioni e uscire dalla schermata, premere il tasto menu.

Assistenza al parcheggio:

Questa telecamera consente di visualizzare la distanza sul display. Ciò vi consente di avere sempre una perfetta visuale della distanza che separa la vostra auto dagli oggetti che si trovano dietro di essa. Premendo il tasto di **accensione** per 5 secondi, è possibile attivare o disattivare questa opzione.



SPECIFICHE TECNICHE

Telecamera	
Batteria integrata	2600 mAh
Consumo di corrente	< 600 mA
Corrente in stand-by	< 0,3 mA
Sensore di immagini	CMOS
Risoluzione	640 x 480
Lente ottica	1,7 mm/F2.0
Frequenza di trasmissione	2,4 GHz (banda ISM)
Distanza di trasmissione RF (spazi aperti)	25 m
Pannelli solari	2 pannelli da 0,18 W
Corrente di carica USB	600 mA, 5 V
Monitor LCD	
Tensione di esercizio	12 - 24 V CC
Corrente in stand-by	< 80 mA
Corrente di esercizio	< 260 mA
Dimensioni del display LCD	10,9 cm / 4,3 pollici
Risoluzione	480 x 272
Temperatura di esercizio	Da -10 a +45 gradi Celsius

Questo modello può essere utilizzato nei paesi UE.



10R-05.16742

SMALTIMENTO



I prodotti elettrici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. In conformità con la Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche e in applicazione della propria legge nazionale, i prodotti elettrici usati devono essere raccolti separatamente e smaltiti in punti di raccolta previsti allo scopo. Consultare le autorità locali o il rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

INTRODUÇÃO

A Câmara de visão traseira solar digital ADS043 e o Monitor com caixa de transmissão integrada, se utilizados conforme descrito, ajudarão a melhorar a sua visão da parte traseira do seu automóvel, caravana, reboque ou monovolume. Implementámos inúmeras medidas em termos de controlo de qualidade para garantir que o seu produto chega a si com a máxima qualidade e com um desempenho irrepreensível.

Leia atentamente e siga as seguintes instruções de segurança e funcionamento.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes da instalação

Se não tiver experiência na instalação de cablagem de veículos de 12 V/24 V CC, na remoção e reinstalação de painéis interiores, colocação de tapetes, tabliers ou outros componentes do seu veículo, entre em contacto com o fabricante do veículo, ou pondere solicitar a instalação do sistema de câmara a um profissional.

Interferência

Este dispositivo está isento de interferências vindas de dispositivos com Bluetooth, telemóveis, routers Wi-Fi, linhas elétricas e outro equipamento elétrico diverso.

Reparações

O sistema de câmara não deve ser aberto. Qualquer tentativa de modificação ou reparação por parte do utilizador resultará na perda da garantia.

PEÇAS

1. Monitor



2. Câmara com base de suporte



3. Cabo de alimentação do monitor



4. Ventosa



5. Cabo USB



6. Agulha



INSTALAÇÃO

Estas instruções não são aplicáveis a todos os veículos. São apenas um guia geral devido ao vasto número de marcas e modelos distintos. Para questões especificamente relacionadas com os veículos contacte o fabricante do seu veículo.

Instalação da câmara

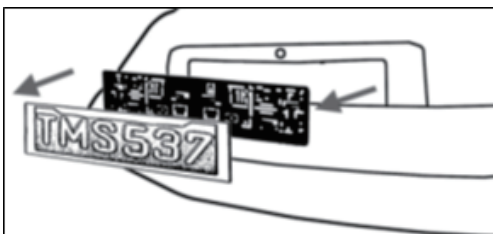
Existem várias formas de montar a câmara na parte traseira do seu automóvel. No entanto, a forma mais conveniente será a sua montagem junto da matrícula. É fornecida uma base de suporte que pode ser fixada por detrás da matrícula, depois de a base de suporte ter sido instalada na câmara.

A câmara em si é aparafusada à base de suporte. A câmara é inclinável - o ângulo da câmara pode ser ajustado manualmente na direção vertical. Certifique-se de que o seu campo de visão e deteção não se encontram obstruídos. A posição da câmara pode ser fixada, ajustando os 2 parafusos.

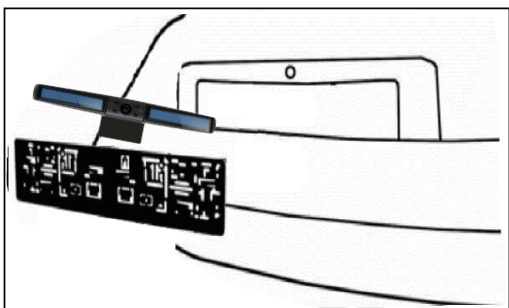


Nalguns tipos de veículos, não é possível montar a câmara junto da matrícula. Nesse caso, terá de encontrar outro local na parte traseira do seu automóvel para montar a câmara.

1. Remova a matrícula e, em seguida, desaperte os parafusos da mesma.



2. Posicione as bases de suporte fornecidas (juntamente com a câmara) por detrás do suporte da matrícula. Fixe o suporte da matrícula e as bases de suporte com os respetivos parafusos da matrícula.



3. Monte a base da matrícula no suporte da mesma.



4. A câmara é acionada pela bateria integrada.

CUIDADO

RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR OUTRA DE TIPO INCORRETO.

ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES

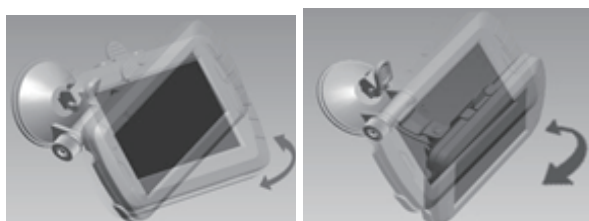
Instalação do monitor

Ao escolher a local para instalação do monitor, certifique-se de que este se encontra numa zona que não obstrua a sua visão durante a condução.

1. Limpe bem a superfície de montagem antes de montar o monitor.
2. Posicione o suporte de ventosa numa superfície macia que satisfaça as suas necessidades.
3. Pressione a ventosa contra a superfície macia e pressione o bloqueio para prender e fixar o suporte à superfície.



4. Encaixe o monitor no suporte de ventosa.
5. Ajuste os braços de suporte ao seu ângulo de visão no monitor e aperte os parafusos no suporte para fixar a posição.



6. Encaminhe o cabo de alimentação para a ficha do isqueiro de 12 V/24 V do veículo. O cabo não deve interferir com a operação segura do veículo.
7. Insira a pequena tomada de 12 V/24 V CC do cabo de alimentação no lado direito do monitor.
8. Ligue a tomada de 12 V/24 V do isqueiro na ficha do isqueiro do veículo.

Para maximizar a eficácia do suporte de ventosa, recomendamos que a aplicação seja realizada nas seguintes condições:

- A temperatura da superfície deve ser entre 21 e 38 graus Celsius.
- Deve evitar-se uma aplicação a uma temperatura abaixo dos 10 graus.
- A aplicação não deve ser realizada sob a luz solar direta.

O suporte deve ser protegido da luz solar direta durante um período de 24 horas.

NOTA: SOB CONDIÇÕES DE LUZ INTENSA EXTREMA, A IMAGEM DO ECRÃ PODERÁ DEMORAR ALGUNS SEGUNDOS A ESTABILIZAR. AGUARDE ATÉ A IMAGEM ESTABILIZAR PARA PODER FAZER MARCHA-ATRÁS.

Verificação do sistema

1. Gire a chave da ignição para a posição de acessório, mas não ligue o motor do veículo.
2. Engate o travão de mão e, em seguida, coloque o manípulo de mudanças na posição "reverse" (marcha-atrás).
3. Depois de testar a unidade e de estar satisfeito com o caminho que escolheu para a cablagem, terá de a instalar de forma permanente.

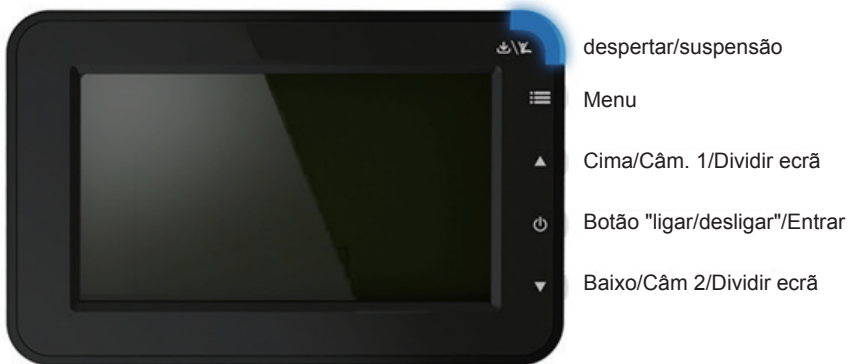
OPERAÇÃO

- 1) Sugerimos que proceda ao carregamento completo da bateria antes da instalação. Sugerimos um

primeiro carregamento durante 5 horas. A porta de carregamento encontra-se na extremidade lateral da câmara.

- 2) Poderá proceder ao carregamento com um adaptador de telemóvel ou um carregador portátil (ou "power bank") comum.
- 3) Desligue a câmara da alimentação (o botão está situado na parte traseira da câmara) se esta não for utilizada durante um período de tempo prolongado.
- 4) A bateria da câmara será recarregada pela energia solar. Idealmente, não será necessário carregar a bateria da câmara após a sua instalação. Monitorize o ícone de bateria no ecrã e carregue a mesma, se necessário.

Os utilizadores dispõem de 5 botões de controlo:





Botão despertar/suspensão

Quando o monitor for ligado à alimentação, o botão despertar acender-se-á. Prima-o para ligar/desligar o ecrã.

Botão "Menu"

Prima o botão "Menu" para entrar no ecrã de menu, conforme indicado abaixo: ESPECIF. da imagem , Direção da imagem, Configuração, Informação sobre o produto.



No geral, selecione o menu desejado premindo os botões de seta   e confirme a sua escolha premindo o botão ligar/desligar.

Configuraçã:

Selecione o ícone configuração. Serão exibidos 3 ícones, nomeadamente, "emparelhar", "tempo limite" e "dividir ecrã".



Emparelhar:

Este sistema pode conter 2 câmaras. Prima o botão "emparelhar" e selecione a Câmara 1 ou Câmara 2.

Em seguida, premia o botão de borracha na lateral da câmara até o sinal ser bem recebido pelo monitor. A unidade funcionará corretamente e irá emparelhar automaticamente, por si só, no futuro.



Tempo limite:

Selecione a duração de tempo (30 s, 45 s, 60 s) e o ecrã desligar-se-á de acordo com a seleção.

Dividir ecrã:

Escolha o modo de exibição do ecrã (Cima/Baixo ou Esquerda/Direita) se existirem 2 câmaras ligadas.

Especificações da imagem:

Escolha o menu "especificações da imagem" com os botões de seta e confirme com o botão "ligar/desligar". Neste menu, poderá alterar a **luminosidade**, **contraste** ou **cor** da imagem.



Escolha a função desejada com os botões de seta, confirme premindo o botão "ligar/desligar" e altere os valores com os botões de seta.

Para guardar as definições e sair do ecrã, prima o botão "Menu".

Orientação:

No Menu "direção da imagem", pode alterar a orientação da imagem. Estas vistas diferentes permitem-lhe montar a câmara e o monitor em qualquer posição, conseguindo a imagem certa no monitor. Basta entrar no menu "direção da imagem" selecionando o mesmo e premir o botão "ligar/desligar". A orientação da imagem mudará sempre que premir o botão "ligar/desligar".

Para guardar as definições e sair do ecrã, prima o botão "Menu".

Orientação de estacionamento:

Este sistema de câmara oferece a opção de apresentar orientações de distância no ecrã. Estas orientações ajudam-no a visualizar a distância entre os objetos na parte traseira do seu automóvel. Premindo continuamente o botão "**despertar**" durante 5 segundos, poderá ligar e desligar esta opção.



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Câmara	
Bateria integrada	2600 mAh
Consumo de corrente	< 600 mA
Corrente de reserva	< 0,3 mA
Sensor de imagem	CMOS
Resolução	640 x 480
Lente ótica	1,7 mm/F2.0
Frequência de transmissão	2,4 GHz (banda ISM)
Distância de transmissão de RF (espaços abertos)	25 m
Painel solar	0,18 W x 2 unid.
Corrente de carregamento USB	60 0mA, 5 V
Monitor LCD	
Tensão de funcionamento	12 - 24 V CC
Corrente de reserva	< 80 mA
Corrente de funcionamento	< 260 mA
Dimensão do ecrã LCD	10,9 cm/4,3 pol.
Resolução	480 x 272
Temperatura de funcionamento	-10 a +45 graus Celsius

Este modelo pode ser operado nos países da UE.



10R-05.16742

ELIMINAÇÃO



Recolha seletiva de detritos elétricos e eletrónicos.

Os produtos elétricos não devem ser descartados em conjunto com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e respetiva transposição para o direito nacional, os produtos elétricos domésticos devem ser separados e colocados em pontos de recolha previstos para o efeito. Dirija-se às autoridades locais ou ao revendedor para obter mais informações sobre a reciclagem.

WSTĘP

Prawidłowo zastosowana cyfrowa solarna kamera cofania ADS043 z monitorem i wbudowanym nadajnikiem umożliwi lepszy widok z tyłu samochodu, kampera, lawety lub busa. Podjęliśmy wszelkie starania, by zapewnić wysoką jakość produktu. Mamy nadzieję, że otrzymają Państwo produkt w jak najlepszym stanie oraz że spełni on Państwa oczekiwania.

Należy uważnie przeczytać oraz stosować się do zaleceń bezpieczeństwa i instrukcji użytkownika.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją

Jeśli użytkownik nie ma doświadczenia z okablowaniem 12 V/24 V pojazdu, usuwaniem i ponowną instalacją wewnętrznych paneli, wykładzin, deski rozdzielczej lub innych elementów samochodu, powinien skontaktować się z producentem pojazdu bądź zlecić instalację kamery specjalistom.

Interferencje

Niniejsze urządzenie jest wolne od interferencji pochodzących z Bluetooth, telefonów komórkowych, routerów Wi-Fi, linii energetycznych lub innych rodzajów sprzętu elektrycznego.

Naprawa

Nie należy otwierać zestawu kamery. Wszelkie próby modyfikacji lub napraw przeprowadzane przez użytkownika spowodują unieważnienie gwarancji.

CZĘŚCI

1. Monitor



2. Kamera z podstawą montażową



3. Przewód zasilający do monitora



4. Przyssawka



5. Przewód USB



6. Igła



INSTALACJA

Niniejsze instrukcje nie mają zastosowania do wszystkich pojazdów. Są one jedynie ogólnymi wskazówkami, gdyż na rynku dostępnych jest wiele różnych marek i modeli. Ze szczegółowymi pytaniami dotyczącymi konkretnego pojazdu należy zwrócić się do jego producenta.

Instalacja kamery

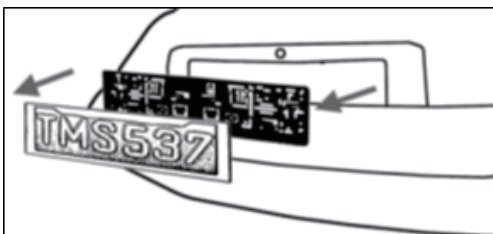
Kamerę można zamontować z tyłu samochodu na kilka sposobów. Najwygodniejszą metodą jest instalacja przy tablicy rejestracyjnej. Do zestawu dołączona jest podstawa montażowa, która może być umocowana za tablicą rejestracyjną. Podstawa montażowa jest zainstalowana w kamerze.

Sama kamera jest przykręcona do podstawy montażowej. Kamerę można nachylać ręcznie, gdyż jej kąt może być regulowany w pionie. Należy upewnić się, że brak przeszkód w polu widzenia oraz wykrywaniu. Kamerę można zamocować w miejscu, regulując 2 śruby.

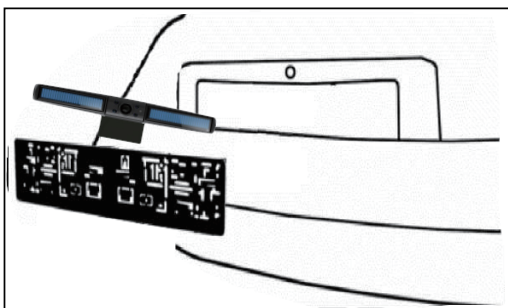


W przypadku niektórych rodzajów samochodów montaż kamery na tablicy rejestracyjnej jest niemożliwy. Trzeba wtedy znaleźć inne miejsce z tyłu samochodu na montaż.

1. Usuń tylną tablicę rejestracyjną, a następnie poluzuj śruby tablicy rejestracyjnej.



2. Umieść dołączone podstawy montażowe (z kamerą) za ramą tablicy rejestracyjnej. Dokręć ramę tablicy rejestracyjnej wraz z podstawami montażowymi śrubami od ramy.



3. Zamontuj tablicę rejestracyjną na ramie tablicy rejestracyjnej.



4. Kamerę zasila wbudowany akumulator.

UWAGA

**JEŚLI AKUMULATOR ZOSTANIE WYMIENIONY NA NIEODPOWIEDNI RODZAJ,
ISTNIEJE ZAGROŻENIE WYBUCHEM.**

AKUMULATORY NALEŻY LIKWIDOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.

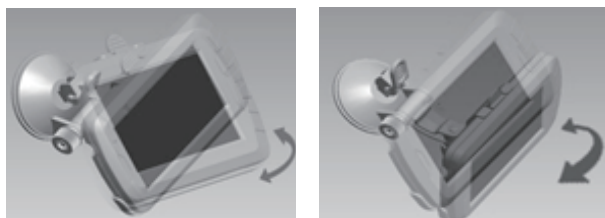
Instalacja monitora

Wybierając miejsce na instalację monitora, należy pamiętać, by nie blokował on widoku podczas prowadzenia pojazdu.

1. Przed zamontowaniem monitora należy dobrze wyczyścić powierzchnię, na której będzie on umocowany.
2. Umieść ramę z przyssawką na gładkiej, odpowiedniej do wymagań, powierzchni.
3. Dociśnij przyssawkę do gładkiej powierzchni i wciśnij blokadę, by umocować i zabezpieczyć ramę w miejscu.



4. Zatrzaśnij monitor na ramce z przyssawką.
5. Ustaw ramiona montażowe tak, by ekran monitora był dobrze widoczny, po czym dokręć śrubki, by unieruchomić go w miejscu.



6. Przeprowadź przewód zasilający do gniazda zasilania zapalniczki samochodowej 12 V/24 V. Przewód nie może przeszkadzać w bezpiecznym prowadzeniu pojazdu.
7. Podłącz małą wtyczkę 12 V/24 V przewodu zasilającego z prawej strony monitora.
8. Podłącz wtyczkę zapalniczki 12 V/24 V do gniazda zapalniczki.

Podstawa z przyssawką będzie najstabilniejsza, jeśli spełnione zostaną poniższe warunki:

- Temperatura powierzchni powinna być między 21 i 38 stopni Celsjusza.
- Należy unikać montażu w temperaturze poniżej 10 stopni.
- Nie należy montować w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne.

Po zamontowaniu zestaw powinien być chroniony przed bezpośrednim światłem słonecznym przez 24 godziny.

UWAGA: PRZY BARDZO JASNYM OŚWIETLENIU EKRAAN MOŻE POTRZEBOWAĆ KILKU SEKUND NA STABILIZACJĘ OBRAZU. PRZED COFANIEM NALEŻY ODCZEKAĆ, AŻ OBRAZ SIĘ USTABILIZUJE.

Testowanie systemu

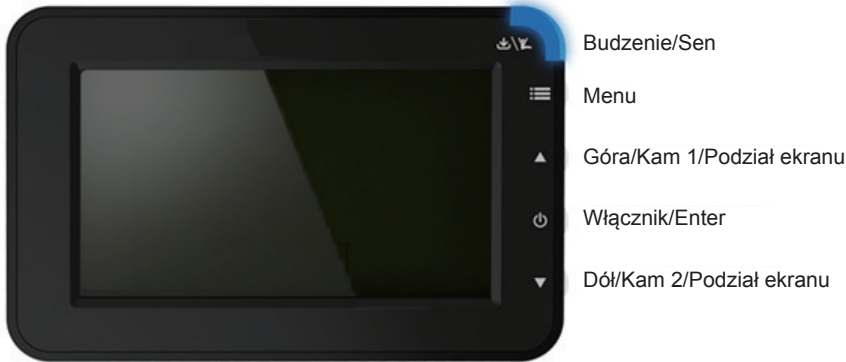
1. Przekręć kluczyk do położenia akcesoriów bez uruchamiania pojazdu.
2. Zaciągnij hamulec postojowy, a następnie wrzuć bieg wsteczny.
3. Jeśli test przebiegł pomyślnie oraz okablowanie jest prawidłowe, urządzenie należy zamontować na stałe.

OBSŁUGA

- 1) **Zalecamy pełne naładowanie kamery przed jej montażem. Jeśli kamera jest ładowana po raz pierwszy, zalecamy ładowanie jej przez 5 godzin. Port ładowania znajduje się z boku kamery.**

- 2) Można ją ładować zasilaczem od telefonu komórkowego lub za pomocą standardowego powerbanku.
- 3) Jeśli kamera nie będzie używana przez dłuższy czas, wyłącz ją, naciskając znajdujący się z tyłu włącznik.
- 4) Akumulator kamery będzie ładowany przez zasilanie słoneczne. W warunkach idealnych zainstalowana kamera nie będzie wymagała ponownego ładowania. Należy sprawdzać ikonę akumulatora na ekranie i, jeśli to konieczne, ładować.

Użytkownik ma do swojej dyspozycji 5 przycisków sterowania:





Przycisk budzenia/Snu

Gdy monitor jest podłączony do zasilania, przycisk budzenia będzie zapalony. Naciśnij, by włączyć/wyłączyć ekran.

Przycisk menu

Naciśnij przycisk menu, by wejść do ekranu menu, jak pokazano poniżej: Specyfikacja obrazu, Orientacja obrazu, Ustawianie, Informacje o produkcie.



Normalnie żądane menu jest wybieranie poprzez naciśnięcie przycisków strzałek   i potwierdzenie wyboru włącznikiem.

Ustawianie:

Wybierz ikonę „Ustawianie”. Wyświetlą się 3 ikony. Są to: „Parowanie”, „Wygaszanie” i „Podział ekranu”.



Parowanie:

System może obsługiwać 2 kamery. Naciśnij przycisk parowania i wybierz Kamera 1 lub Kamera 2.

Po chwili naciśnij gumowy przycisk z boku kamery, dopóki monitor nie odbierze sygnału. Urządzenie będzie działać prawidłowo i automatycznie parować w przyszłości.



Wygaszanie:

Wybierz między czas 30 s, 45 s i 60 s, po upływie którego ekran automatycznie się wyłączy.

Podział ekranu:

Jeśli podłączone są 2 kamery, umożliwia wybór trybu wyświetlania na ekranie (górną/dół lub lewo/prawo).

Specyfikacja obrazu:

Wybierz menu „Specyfikacja obrazu” przyciskami ze strzałkami i potwierdź włącznikiem. W tym menu można ustawić **jasność**, **kontrast** lub **kolor** obrazu.



Wybierz żądaną funkcję przyciskami ze strzałkami, potwierdź, naciskając włącznik i zmień wartości przyciskami ze strzałkami.

Aby zapisać ustawienia i wyjść z ekranu, naciśnij przycisk menu.

Ustawienie:

W menu „Orientacja obrazu” można ustawić orientację obrazu. Te różne kąty wyświetlania umożliwiają montaż kamery i monitora w jakiegokolwiek pozycji przy zachowaniu równego obrazu na monitorze. Do menu „Orientacja obrazu” wejdiesz, wybierając to menu i naciskając włącznik. Orientacja obrazu zmieni się za każdym naciśnięciem włącznika.

Aby zapisać ustawienia i wyjść z ekranu, naciśnij przycisk menu.

Udogodnienie parkowania:

Niniejsza kamera posiada opcję wyświetlania na ekranie wskazówek na temat odległości. Pomaga to w ocenie odległości między obiektami za samochodem. Naciśnięcie przycisku **Budzenia** na 5 sekund włączy i wyłączy tę opcję.



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kamera	
Wbudowany akumulator	2600 mAh
Zużycie mocy	< 600 mA
Moc w trybie oczekiwania	< 0,3 mA
Czujnik obrazu	CMOS
Rozdzielczość	640 x 480
Soczewki optyczne	1,7 mm/F2.0
Częstotliwość transmisji	2,4 GHz (pasmo ISM)
Odległość transmisji RF (otwarta przestrzeń)	25 m
Panel solarny	2 szt., 0,18 W
Moc ładowania USB	600 mA, 5 V
Monitor LCD	
Napięcie pracy	12 - 24V DC
Moc w trybie oczekiwania	< 80 mA
Prąd pracy	< 260 mA
Wymiary wyświetlacza LCD	10,9 cm/4,3 cala
Rozdzielczość	480 x 272
Temperatura pracy	-10 do +45 stopni Celsjusza

Z niniejszego modelu można korzystać w krajach Unii Europejskiej.

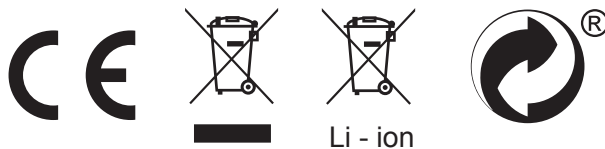


10R-05.16742

UTYLIZACJA



Oddzielna zbiórka odpadów elektrycznych i elektronicznych Urzędzeń elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrażania w prawie krajowym, zużyte produkty elektryczne muszą być gromadzone oddzielnie i oddawane do punktów zbiórki przewidzianych specjalnie do tego celu. W celu uzyskania informacji na temat recyklingu należy zwrócić się do władz lokalnych lub swojego sprzedawcy.



Li - ion



NORAUTO

511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois France

Distribué par / Distributed by / Vertrieben von:

Norauto France 511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois

Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE

A.T.U Auto-Teile-Unger Handels GmbH & Co.KG,

Dr.-Kilian-Str. 11, D-92637 Weiden i.d.OPf Deutschland

Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera de Ademuz

km 2,9 46100 BURJASSOT

Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI

Norauto Portugal LDA Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057 CARNAXIDE

Norauto Polska Sp z o.o., ul. Jubilerska 10, 04-190 Warszawa

www.norauto.com / www.atu.eu

Made in P.R.C / Fabricado en/na R.P.C / Fabriqué en R.P.C